

## A

**Access Community Health Network -  
Family Health Society  
(708) 709-7328**

DIRECCIÓN: 152 W. Lincoln Hwy.  
Chicago Heights, IL 60411  
E-MAIL: wilkis@sinaí.org  
SIRVIENDO: F,I,P,S  
COSTOS: X  
Servicios de salud y manejo de casos,  
consulta de enfermedades infecciosa y  
educación. Sirve la población sin seguro  
de salud, llame para más información.

**Access Community Health Network -  
Madison Center  
(773) 826-0369**

DIRECCIÓN: 3800 W. Madison  
Chicago, IL 60624  
E-MAIL: holka@sinaí.org  
RED: www.accesscommunityhealth.net  
COSTOS: F,I,P,S  
SIRVIENDO: B,X  
Centro de salud que provee servicios a  
la atención médica primaria, manejo de  
casos, consulta identificación, educación  
sobre prevención, ofrece servicios  
especialidad, servicios para la población  
sin seguro. Transportación y comportamiento  
de salud. Llame para más información  
y localidades.

**Access Living  
(312) 253-7000**

DIRECCIÓN: 614 W. Roosevelt Rd.  
Chicago, IL 60607  
TDD: (312) 253-7015  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B,M,R,W,Y,sign language  
Un centro para vivienda independiente  
que provee servicio, abogacía y cambio  
social para individuales con incapacidades;  
programas educacional y abogacía para  
vivienda.

**Adolescent Medicine at CORE (AMAC)  
(312) 572-4742**

DIRECCIÓN: CORE Center  
2020 W. Harrison St.  
Chicago, IL 60612  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: A,B,H,R,T,Y  
Clínica para adolescentes y jóvenes.  
Provee servicios de médico general,  
psicólogo, y social.

**Advocate Illinois Masonic Medical  
Center Behavioral Health Services  
(773) 296-3220**

DIRECCIÓN: 938 W. Nelson  
Chicago, IL 60657  
TDD: (773) 296-3737  
RED: www.advocatehealth.com/masonic  
COSTOS: I,P,S  
SIRVIENDO: B-Spanish,R,X  
Variedad de servicios de atención  
psiquiátrica, grupos de apoyo, servicios  
para abuso de sustancias; programas para  
los que tienen problemas de audición.

**Agape Missions  
(815) 723-1548 ext. 21**

DIRECCIÓN: 68 N. Chicago St., Ste. 240  
Joliet, IL 60432-4380  
TDD: (815) 723-1548  
E-MAIL: aidsmini03@aol.com  
RED: www.agapemissionsinc.com  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B,R,X  
Vivienda transicional, referencias, abogacía,  
grupos de apoyo, manejo de casos de  
Ryan White y DORS, consejería pastoral,  
individual, familia, de uso de sustancias  
y matrimonios, programas de educación  
y prevención, actividades de social y  
recreación. Biblioteca con acceso al  
Internet. Abogacía para vivienda.

**AIDS Foundation of Chicago  
(312) 922-2322**

DIRECCIÓN: 411 S. Wells St., Ste. 300  
Chicago, IL 60607  
TDD: (312) 922-2917  
E-MAIL: jelsbury@aidschicago.org  
RED: www.aidschicago.org  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B,X  
Provee fondos para el cuidado y prevención  
del VIH dentro de agencias comunitarias;  
información y servicio de referidos a  
manejo de casos en el Noroeste de  
Illinois.

**AIDS Info  
(800) 448-0440**

DIRECCIÓN: P.O. Box 6303  
Rockville, MD 20849-6303  
TDD: (888) 480-3739  
E-MAIL: contactus@aidsinfo.nih.gov  
RED: www.aidsinfo.nih.gov  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B-Spanish,X  
Provee información en tratamientos  
aprobados del federal para VIH/SIDA,  
contestan preguntas sobre tratamientos  
de VIH/SIDA, un archivos de información  
está disponible por computadora,  
información sobre pruebas clínicas,  
pruebas vacuna y profiláxas. Printouts,  
busca archivos, difundir a la prensa y  
folletos pertinente se puede mandar a la  
persona que llama. Sirve personas con  
VIH/SIDA, personas que cuidan al  
paciente, y proveedor de salud. Horario  
lunes a viernes de 11 a.m. a 4 a.m. CST.  
Se aceptan llamadas en Español.

**A**

**AIDS Legal Council of Chicago  
(312) 427-8990**

DIRECCIÓN: 188 W. Randolph St., Ste. 2400  
Chicago, IL 60601  
TDD: (312) 427-8990  
E-MAIL: info@aidslegal.com  
RED: www.aidslegal.com  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: X

Provee servicios legales para personas con VIH/SIDA. Presta consejo y asistencia legal en asuntos de Social Security y otros programas de asistencia pública, pólizas de seguro, discriminación, testamentos, poderes legales, arreglos de guardanía, bancarrota, inmigración y arreglos para el cuidado futuro de hijos.

**AIDS Malignancy and Blood Disorder  
Clinic at Rush Cancer Institute  
(312) 563-2320**

DIRECCIÓN: 1725 W. Harrison St., Ste. 855  
Chicago, IL 60612-3824  
RED: www.rush.edu  
COSTOS: E,P  
SIRVIENDO: B,R,X

Un tratamiento médico para pacientes con VIH y cáncer o con un trastorno de sangre. Ofrece participación en pruebas clínicas para cáncer.

**AIDS Pastoral Care Network,  
A Program of Access  
Community Health Network  
(708) 257-6425**

DIRECCIÓN: 1501 S. California Ave.  
Chicago, IL 60608  
E-MAIL: nels@sinaui.org  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B-Spanish,X

Programas de intercencia y multiculturalidad sobre cuidado espiritual y educación sobre creencia y servicios de prevención. APCN provee consejería individual con un foco espiritual. Grupos de apoyo, hospital capellán, retiros, consejería sobre el caso de duelo, y un campo de verano para familias. APCN provee servicios de prevención sobre VIH a la comunidad y consulta para clero, congregación seminarios, programas de entrenamiento para clero, y asociaciones de clero/congregación. Nuestro programa de voluntarios provee apoyo moral, espiritual a las personas impactadas por el VIH/SIDA.

**AIDS Research Alliance Chicago  
(773) 244-5800**

DIRECCIÓN: 2800 N. Sheridan Rd., Ste. 108  
Chicago, IL 60657  
E-MAIL: arac@arachicago.org  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: A,R,H,M,W

Ofrece acceso a varios ensayos clínicos en la comunidad que investigan nuevas estrategias de tratamiento en el lugar de cuidado de salud principal.

**AIDSCare, Inc.  
(773) 935-4663**

DIRECCIÓN: 212 E. Ohio St., 5th Floor  
Chicago, IL 60611  
E-MAIL: jadams@aidschicago.org  
RED: www.aidschicago.org  
COSTOS: E  
SIRVIENDO: A,R,H,M,W,X

Provee apartamentos de vivienda permanente en el oeste de la ciudad de Chicago. La vivienda está disponible mediante una aplicación según haya vacancias.

**Alexian Brothers Bonaventure House  
(773) 327-9921 ext. 110**

DIRECCIÓN: 825 W. Wellington Ave.  
Chicago, IL 60657-5123  
E-MAIL: tfransen@abam.org  
RED: www.abam.org  
COSTOS: S

SIRVIENDO: B-Spanish,H,M,R,T,V,W  
Una institución con licencia que presta servicios a rehabilitación de residentes que sufren de VIH/SIDA. Se brindan servicios al domicilio de consejería individual, abuso de sustancias químicas, cuidado espiritual, vocacional y ocupacional y grupos educativos y de apoyo. Los solicitantes deberían estar interesados en volver a la vida independiente en la comunidad en el plazo de dos años, el tiempo máximo de estancia para este hogar de vida transicional.

**Alivio Medical Center  
(312) 829-6304**

DIRECCIÓN: 966 W. 21st St.  
Chicago, IL 60608  
E-MAIL: cvelasquez@aliviomedical.org  
COSTOS: E,P  
SIRVIENDO: B,M,R,W

Medicina primaria comprensiva, consejería nutricional, WIC, asistencia en el cuidado de la familia, educación en salud, prueba de anticuerpos anti-VIH, servicios para personas sin seguro y las personas que trabajan pero son consideradas pobres. Es un centro comunitaria de salud.

**American Red Cross of Greater Chicago  
(312) 729 - 6210**

DIRECCIÓN: 2200 W. Harrison St.  
Chicago, IL 60612  
TDD: (312) 729-6160  
E-MAIL: chicagocs@usa.redcross.org  
RED: www.chicagoredcross.org  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B,X  
Servicios educacional y programas, presentaciones para la comunidad, entrenamiento de idioma específica para ser instructor de VIH/SIDA y presentaciones sensible a la cultura; programas de VIH/SIDA para el lugar de trabajo; centros de servicios en muchas áreas de Chicago.

**Association House of Chicago  
(773) 772-7170**

DIRECCIÓN: 1116 N. Kedzie Ave.  
Chicago, IL 60651  
RED: www.associationhouse.org  
COSTOS: F-eligibility,P,S  
SIRVIENDO: B,R,X  
Cuidado temporal de niños, programas sobre adicción y personas incapacitadas. Llame (773) 772-8009 para adicción y personas incapacitadas y (773) 772-8004 para cuidado temporal de niños.

**Aunt Martha's Youth Service Center  
(708) 679-8125**

DIRECCIÓN: 440 Forest Blvd.  
Park Forest, IL 60466-2002  
E-MAIL: adshepard@auntmarthas.org  
RED: www.auntmarthas.org  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B,X  
Ofrece un programa de VIH que provee información, pruebas, educación, y grupos de apoyo. Llame para obtener información adicional.

**B****BEHIV (Better Existence with HIV)  
(773) 381-6300**

DIRECCIÓN: 6925 N. Ashland Ave.  
Chicago, IL 60626  
E-MAIL: courtneyreid@behiv.org  
RED: www.behiv.org  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: X  
BEHIV es una agencia comprensiva que provee servicios directos y preventivos. Sus programas incluyen manejo de caso, salud mental, pruebas del VIH, terapias alternativas, apoyo de vivienda, intercambio de agujas y abuso de drogas.

**BEHIV (Better Existence with HIV)  
(847) 475-2115**

DIRECCIÓN: 1740 Ridge Ave.  
Evanston, IL 60201  
E-MAIL: courtneyreid@behiv.org  
RED: www.behiv.org  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B,R,X  
Consejería para individuos y grupos; manejo de casos comprensiva bilingüe (Español) incluyendo DORS, grupos de apoyo para familia, amigos, y personas que cuidan a los enfermos, asistencia con la vivienda, servicios de voluntarios, acompañantes doméstica, programas de educación, programa Safe Start (Comienzo Seguro), programas de prevención, educación de la comunidad, programas de salud. Intercambio de jeringas.

**C****CALOR - A Division of Anixter Center  
(773) 235-3161**

DIRECCIÓN: 3220 W. Armitage Ave., 1st Flr.  
Chicago, IL 60647  
TDD: (773) 235-4039  
RED: www.calor.org  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B,R,X  
Administración de casos, servicios de prevención y servicios de salud mental, incluyendo grupos de apoyo, para Latinos impactados por el VIH. Servicios de prevención para hombres Latinos que tienen sexo con otros hombres. Servicios de empleo disponible. Servicios para mujeres latinas teniendo sexo también.

**Canticle Ministries  
(630) 588-9165**

DIRECCIÓN: 26W171 Roosevelt Rd., #667  
Wheaton, IL 60189  
E-MAIL: info@canticleministries.org  
RED: www.canticleministries.org  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B,R,X  
Trabajamos con los individuos y la comunidad para facilitar los cambios necesarios de modo que la gente con el VIH pueda vivir con dignidad, autonomía y respeto mientras reducir al mínimo el impacto del VIH en los grupos de ayuda más grandes de la comunidad. Servicios de ayuda individuales y educación y para excederlos son los servicios de la base. Educación de la comunidad, vivienda transicional, manejo de casos y clases de computadora.

**Canticle Place  
(630) 510-1576**

DIRECCIÓN: 26W105 Roosevelt Rd., #13  
Wheaton, IL 60187  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B,R,X  
Conjunto de apartamentos de 1 dormitorio y 2 dormitorios para personas con SIDA; servicios de residentes y manejo de casos con el DuPage County Health Department.

C

**Carepoint Adult Child and Family Association**  
**(847) 425-3607**

DIRECCIÓN: 113 Custer  
Evanston, IL 60202  
E-MAIL: carepoint@ameritech.net  
RED: www.carepointoutreach.org  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: A,B-Spanish,C,H,M,N,R,V,Y  
Consejería para individuos y grupos, manejo de caso para prevención, grupos de apoyo para la familia, los amigos y proveedores cuidado. Programas de educación, prevención y servicios voluntarios. Destrezas y entrenamiento de trabajo.

**Carepoint Adult Child and Family Association**  
**(773) 407-9030**

DIRECCIÓN: 1767 W. Greenleaf  
Chicago, IL 60626  
E-MAIL: carepoint@ameritech.net  
RED: www.carepointoutreach.org  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: A,B-Spanish,C,H,M,N,R,Y  
Consejería para individuos y grupos, manejo de caso para prevención, grupos de apoyo para la familia, los amigos y los que dan cuidado. Educación y programas de prevención. Tenemos una oficina en Chicago. Llame para más información.

**CASA Central**  
**(773) 645-2300**

DIRECCIÓN: 1343 N. California Ave.  
Chicago, IL 60622  
E-MAIL: inforequest@casacentral.org  
RED: www.casacentral.org  
COSTOS: F,S  
SIRVIENDO: B,R,X  
Servicios para familias basados en sus necesidades: guardería, programas después de la escuela, cuidado temporal de niños, consejería sobre los derechos de los pacientes, ayuda legal, programas de violencia doméstica, vivienda transitoria para familias, guardería para adultos y mucho más servicios.

**Cathedral Shelter of Chicago**  
**(312) 997-2222 ext. 160**

DIRECCIÓN: 1668 W. Ogden Ave.  
Chicago, IL 60612-3249  
E-MAIL: cjones@cathedralshelter.org  
RED: www.cathedralshelter.org  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: A,B,H,R,X  
Provee una programa de alimentos suplementaria para personas viviendo con VIH/SIDA. Participantes tienen que estar viviendo cerca al Oeste de Chicago y proveer una diagnóstica de un médico y también prueba de ingresos. Llame para más información.

**Catholic Charities**  
**(312) 655-7700**

DIRECCIÓN: 126 N. Desplaines  
Chicago, IL 60661  
TDD: (312) 236-2800  
RED: www.catholiccharities.net  
COSTOS: S  
SIRVIENDO: B-Spanish,R,X  
Consejería en casa, manejo de casos, información y recursos, necesidades humanas básicas, alimentos, alberque, ropa. Tienen varios locales en el área de Chicago. Llame para más información.

**Catholic Charities**  
**(708) 333-8379**

DIRECCIÓN: 16100 Seton Dr.  
South Holland, IL 60473  
RED: www.catholiccharities.net  
COSTOS: S  
SIRVIENDO: B-Spanish,R,X  
Consejería en casa, manejo de casos, información y recursos, necesidades humanas básicas, alimentos, alberque y ropa. Tienen varios locales en el área de Chicago. Llame para más información.

**Catholic Charities**  
**(773) 638-1152**

DIRECCIÓN: 3129 W. Jackson Blvd.  
Chicago, IL 60612  
RED: www.catholiccharities.net  
COSTOS: S  
SIRVIENDO: X  
Consejería en casa, manejo de casos, información y recursos, necesidades humanas básicas, alimentos, alberque, ropa. Tienen varios locales en el área de Chicago. Llame para más información.

**Catholic Charities, Lake County**  
**(847) 782-4163**

DIRECCIÓN: 671 S. Lewis  
Waukegan, IL 60085  
E-MAIL: sewart@catholiccharities.net  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: H,X  
Servicios de manejo de casos para individuos afectados por el VIH/SIDA y familias incluyendo asistencia financiera de emergencia para vivienda, transportación, grupos de apoyo por profesionales y voluntario, actividades especial, consejería, referencias, y abogocía y despensa de comida específica para HIV.

**Catholic Charities, Near North**  
**(312) 655-7500**

DIRECCIÓN: 721 N. LaSalle St.  
Chicago, IL 60610  
RED: www.catholiccharities.net  
COSTOS: S  
SIRVIENDO: R,X  
Consejería en casa, manejo de casos, información y recursos, necesidades humanas básicas, alimentos, alberque, ropa. Tienen varios locales en el área de Chicago. Llame para más información.

**Catholic Charities,  
North/Northwest Suburban  
(847) 376-2100**

DIRECCIÓN: 1717 Rand Rd.  
Des Plaines, IL 60016  
RED: [www.catholiccharities.net](http://www.catholiccharities.net)  
COSTOS: S  
SIRVIENDO: B-Spanish,R,X  
Consejería en casa, manejo de casos, información y recursos, necesidades humanas básicas, alimentos, alberque, ropa. Tienen varios locales en el área de Chicago. Llame para más información.

**Catholic Charities,  
Southwest Suburban Services  
(708) 430-0428**

DIRECCIÓN: 10661 S. Roberts Rd.  
Palos Hills, IL 60465  
RED: [www.catholiccharities.net](http://www.catholiccharities.net)  
COSTOS: S  
SIRVIENDO: R,X  
Consejería en casa, manejo de casos, información y recursos, necesidades humanas básicas, alimentos, alberque, ropa. Tienen varios locales en el área de Chicago. Llame para más información.

**Catholic Charities,  
West Suburban Services  
(708) 222-1491**

DIRECCIÓN: 1400 S. Austin Blvd.  
Cicero, IL 60840  
COSTOS: S  
SIRVIENDO: B-Spanish,R,X  
Consejería en casa, manejo de casos, información y recursos, necesidades humanas básicas, alimentos, alberque, ropa. Tienen varios locales en el área de Chicago.

**CDC National HIV & AIDS Hotlines  
(800) 227-8922 / (800) 342-2437**

TDD: (800) 243-7889  
RED: [www.ashastd.org](http://www.ashastd.org)  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: X  
La línea Nacional del SIDA del CDC provee información sobre el sida y enfermedades transmitidas sexualmente, referencias a clínicas y publicaciones gratis.

**CDC National Prevention  
Information Network  
(800) 458-5231**

DIRECCIÓN: P.O. Box 6003  
Rockville, MD 20849-6003  
TDD: (800) 243-7012  
E-MAIL: [info@cdcnpin.org](mailto:info@cdcnpin.org)  
RED: [www.cdcnpin.org](http://www.cdcnpin.org)  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B,R,X  
El Red de Información de Prevención (NPIN) es un servicio de referencia y distribución nacional de información de VIH/SIDA, enfermedades transmitidas sexuales (ETS), y tuberculosis (TB) para los Estados Unidos promovida por el Centro de Control de Enfermedades y Prevención. El NPIN archivos, website, publicaciones, centro de recurso, y líneas de teléfono son diseñado para facilitar la información y recursos a personas trabajando en la prevención, tratamiento, y apoyo de VIH, ETS, y tuberculosis.

**Center for Conflict Resolution  
(312) 922-6464**

DIRECCIÓN: 11 E. Adams St., Suite 500  
Chicago, IL 60603  
E-MAIL: [srodgers@ccrchicago.org](mailto:srodgers@ccrchicago.org)  
RED: [www.ccrchicago.org](http://www.ccrchicago.org)  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: X  
CCR provee servicios gratuitos de mediación y conflictos a consumidores que tienen quejas con agencias proveedoras de servicios.

**Center for Disability and  
Elder Law (Legal Clinic)  
(312) 908-4463**

DIRECCIÓN: 710 N. Lake Shore Dr., 3rd Fl.  
Chicago, IL 60611  
TDD: (312) 908-8705  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B,R,X  
Servicios legales y asistencia con leyes civil, referencias para personas de bajo ingresos con incapacidades o mayor de edad. Sirve todo el condado de Cook.

**Center on Halsted/  
Horizons Community Services  
(773) 472-6469 ext. 261**

DIRECCIÓN: 2855 N. Lincoln Ave.  
Chicago, IL 60657-4201  
TDD: (800) 782-0423  
E-MAIL: [nfloresbassinger@centeronhalsted.org](mailto:nfloresbassinger@centeronhalsted.org)  
RED: [www.centeronhalsted.org](http://www.centeronhalsted.org)  
COSTOS: F,S,I  
SIRVIENDO: M,T,W,Y  
Servicios de psicoterapia individual y grupos especializados. Teléfono de asistencia al público sobre asuntos entre la comunidad gay y lesbiana: (773) 929-HELP, de 6-10 p.m., 365 días al año; Proyecto Contra La Violencia (Anti-Violence Project) Línea de Crisis 24-Horas al Día: (773) 871-CARE; Servicios Legales; Programa Juvenil, edades 14-23; Programa para Adultos Mayores, edades 45 en adelante; grupo de apoyo para personas reconsiderando su orientación o identidad sexual (LGBT Coming-Out Group).

**Centro Comunitario Juan Diego (CCJD)  
(773) 731-0109**

DIRECCIÓN: 8812 S. Commercial Ave.  
Chicago, IL 60617  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B,M,W,X,Y  
Instrucción para promover salud, educación de prevención, instrucción para educar, distribución de condones y literatura. Pruebas de VIH una vez cada vez el tercero jueves de cada vez.

C

C

**Centro Romero  
(773) 508-5300, ext. 11**

DIRECCIÓN: 6216 N. Clark St.  
Chicago, IL 60660  
E-MAIL: r.renteria@centroromero.com  
RED: www.centroromero.org  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B-Spanish,M,R,W,Y

El programa de educación y alcance de VIH/SIDA de Centro Romero se ha desarrollado para aumentar el conocimiento de VIH a la comunidad Latina al norte de la ciudad de Chicago. Por medio de la educación damos oportunidad a la comunidad que tenga más acceso a la información del los más recientes hechos del VIH y otras enfermedades de transmisión sexual. Los jóvenes son parte importante de nuestro esfuerzo. Ellos vienen a nuestros talleres de seis semanas donde aprenden toda la información al día a cerca del VIH para después ellos mismos enseñara estudiantes de secundaria, clubes deportivos, y otros lugares donde los jóvenes se reúnen.

**Centro San Bonifacio  
(773) 252-9098**

DIRECCIÓN: 4145 W. Armitage Ave., 2nd Flr.  
Chicago, IL 60639  
E-MAIL: chayo@sanbonifacio.org  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B-Spanish,X  
Educación y consejería en reducción del riesgo, entrenamiento para residentes hispánico.

**Cermak Health Services  
(773) 869-3595**

DIRECCIÓN: 2800 S. California Ave.  
Chicago, IL 60608  
E-MAIL: ciuinal@aol.com  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B,R,X  
Provee servicios comprehensivo sobre VIH para la población encarcelada por el Departamento de Corrección del Condado de Cook incluye atención médica primaria, prueba de anticuerpos anti-VIH y consejería previa y posterior, servicios de prevención sobre VIH, servicios manejo de casos, servicios salud mental, servicios de educación para pacientes, planificación para descarga y servicios dental.

**Chicago Department of Human  
Services/Emergency Services Division  
311**

TDD: 311  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B,R,X  
Ofrece asistencia de renta, referencias, amparo de emergencia y comida.

**Chicago Department of Public Health  
(312) 745-2248**

DIRECCIÓN: 530 E. 31st St., 1st Fl.  
Chicago, IL 60616  
E-MAIL: soto\_esmeralda@cdph.org  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B,R,X  
Centro recursos para información sobre VIH/SIDA. Libros, videos, varios materiales educacional. También provee programas y instrucción educacional. También productos para el sexo más seguro (por ejemplo condones masculinos y femeninos).

**Chicago Department of Public Health -  
Lakeview Clinic  
(312) 744-5507**

DIRECCIÓN: 2861 N. Clark St.  
Chicago, IL 60657  
TDD: (312) 747-0540  
COSTOS: S  
SIRVIENDO: B,H,R,T  
Llame para información o una cita para una prueba de anticuerpos anti-VIH y consejería. Para centro comunitario de salud para la atención médica primaria del VIH que provee varios servicios de médicos gratuito para personas que sean VIH-positivos. Cuidado primario atiende a honorarios que deslizan. Llame a Linda Pitts (312) 744-2572.

**Chicago Department of Public Health -  
Uptown Clinic  
(312) 744-2001 / (312) 744-1935**

DIRECCIÓN: 845 W. Wilson Ave., Rm. 234  
Chicago, IL 60640  
TDD: (312) 747-0540  
COSTOS: I,P,S  
SIRVIENDO: A,B,H,N,R,T,W  
Centro comunitario de salud para la atención médica primaria del VIH provee varios servicios de médicos gratuitos para personas VIH-positivos. Prueba de anticuerpos anti-VIH confidencial y anónima con consejería previa y posterior gratuitos. Para la prueba y consejería llame (312) 744-1308, martes y jueves de 10 a.m.-5 p.m.

**Chicago Department of Public Health -  
West Town Clinic  
(312) 744-5464**

DIRECCIÓN: 2418 W. Division St.,  
Specialty Clinic  
Chicago, IL 60622-2940  
COSTOS: S  
SIRVIENDO: B-Spanish,R,X  
Centro comunitario de salud para la atención médica primaria del VIH provee varios servicios de médicos, prueba de anticuerpos anti-VIH confidencial y anónima con consejería previa y posterior gratuitos, pruebas de enfermedades transmitidas sexuales y conserjería. Para la prueba y consejería lláme (312) 744-5464 o (312) 744-5466.

**Chicago HIV Risk Reduction Partnership  
for Youth at the Division of  
Adolescent Medicine  
(312) 864-3572**

DIRECCIÓN: 1900 W. Polk St.,  
Admin. Building, Room 1105  
Chicago, IL 60612  
E-MAIL: chrrpy1@aol.com  
COSTOS: F,I,P  
SIRVIENDO: A,B,H,X,Y  
Provee la prueba de anticuerpos anti-VIH  
y consejería en agencias donde jóvenes  
se juntan; provee referencias para salud  
especializado y cuidado mental para  
jóvenes que son VIH-positivos, referencia  
para manejo de casos, provee educación  
y materiales para sexo más seguro para  
jóvenes. Programa de educador/abogacía  
juvenil. Llame para más información.

**Chicago House and  
Social Service Agency  
(773) 248-5200 ext. 315**

DIRECCIÓN: 1925 N. Clybourn Ave., Ste. 401  
Chicago, IL 60614  
E-MAIL: dsesztak@chicagohouse.org  
RED: www.chicagohouse.org  
COSTOS: S  
SIRVIENDO: A,B,C,H,M,R,T,W  
Chicago House mantiene tres programas  
de vivienda; Programa de Vivir  
Independiente, para los que pueden vivir  
con servicios de mínimo apoyo; Programa  
de Vivir con Apoyo, viviendas comunitarios  
para individuos que necesitan cuidado con  
apoyo en niveles moderados; y Programa  
de Apoyo para la Familia, sirviendo las  
familias viviendo con VIH/SIDA. Provee  
clientes de la comunidad con servicios de  
manejo de casos y programas de residentes  
a través la Programa de Manejo de Caso  
Comunitario.

**Chicago Housing Authority -  
Occupancy Department  
(312) 747-2796**

DIRECCIÓN: 4700 S. State St.  
Chicago, IL 60609-4641  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B,X  
Vivienda pública de bajo de ingresos.  
Llame para las formas de registro y  
información sobre vivienda, llame  
(312) 791-8528.

**Chicago Recovery Alliance /  
La Alianza de Chicago de Recuperacion  
(773) 471-0999**

DIRECCIÓN: P.O. Box 368069  
Chicago, IL 60636-8069  
E-MAIL: cra@attglobal.net  
RED: www.anypositivechange.org  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B-Spanish,R,X  
Conducta en la comunidad reducción de  
riesgo con intercambio de jeringas en la  
área de Chicago. Contactos son gratuito,  
anónimo, y legal. Llame para los horarios  
de los sitios, lugares o más información.  
Emita tarjetas que permite personas tener  
jeringas en Illinois. Se ofrece ayuda con  
sobredosis de opiata.

**Children's Memorial Comprehensive  
Hemophilia Center  
(773) 880-4620**

DIRECCIÓN: Children's Memorial Hospital  
2300 Children's Plaza, #30  
Chicago, IL 60614  
COSTOS: P  
SIRVIENDO: B,C,R,Y-hemophilia  
Médica primaria, dental, ortopedico,  
servicios social, asistencia financiera,  
pruebas clínicas, talleres con tópicos  
específicamente para niños y adolescentes  
con hemofilia/VIH y sus familias.

**Children's Place Association  
(773) 826-1230**

DIRECCIÓN: 3059 W. Augusta Blvd.  
Chicago, IL 60622-4314  
TDD: (773) 826-0647  
E-MAIL: admin@childrens-place.org  
RED: www.childrens-place.org  
COSTOS: F,S  
SIRVIENDO: A,B-Spanish,C,H, R  
Servicios de residencia para niños  
VIH-positivo hasta 10 años. Clínica de  
reposo de 24 hr., consejería para los  
padres y respiro para familias afectadas  
por VIH con por lo menos de un niño  
menos de 6 años, servicios voluntarios,  
cuidado adoptivo, y niñería para niños  
VIH desde 3 meses hasta 5 años. Vivienda  
para familias sin hogar con encargado de  
la casa VIH-positivo.

**Come Alive Social Services  
(773) 643-7050**

DIRECCIÓN: 2204 E. 73rd St.  
Chicago, IL 60649  
E-MAIL: comealive2204@aol.com  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B,X  
Un departamento de manejo de casos  
para la Oficina de Servicios Sobre  
Rehabilitación del estado de Illinois,  
promove cuidado independiente en el  
domicilio, cuidado pastoral para personas  
con VIH/SIDA y sus familias, talleres  
y seminarios sobre VIH/SIDA.

**Community Outreach Intervention  
Project (COIP) - School of Public Health -  
University of Illinois  
(773) 434-9391**

DIRECCIÓN: 1606 W. 63rd St.  
Chicago, IL 60636  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B,R,X  
Cuidado primaria comprensiva sobre VIH,  
pruebas clínicas, consejería previa y  
posterior, manejo de casos. Referencias  
sobre VIH/SIDA y abuso de sustancias,  
grupos de apoyo, AA y NA grupos,  
intercambio de jeringas, enfermeras de  
VIH en sitio.

D

**Community Outreach Intervention Project (COIP) - School of Public Health - University of Illinois**  
**(773) 379-1137**

DIRECCIÓN: 4754 W. Madison Ave.  
Chicago, IL 60644

COSTOS: F

SIRVIENDO: R,X

Referencias sobre VIH/SIDA y abuso de sustancias; educación y prevención sobre VIH. Prueba de anticuerpos anti-VIH y consejería, manejo de casos, grupos de apoyo. Atención comprensiva primaria sobre VIH, intercambio de jeringas.

**Community Outreach Intervention Project (COIP) - School of Public Health - University of Illinois**  
**(773) 561-3177**

DIRECCIÓN: 4407 N. Broadway Ave.  
Chicago, IL 60640

COSTOS: F

SIRVIENDO: B,R,X

Referencias sobre VIH/SIDA y abuso de sustancias; educación y prevención sobre VIH. Prueba de anticuerpos anti-VIH y consejería, manejo de casos, grupos de apoyo. Atención comprensiva primaria sobre VIH, intercambio de jeringas.

**Community Outreach Intervention Project (COIP) - School of Public Health - University of Illinois**  
**(773) 252-4422**

DIRECCIÓN: 1610-12 N. Kedzie Ave.  
Chicago, IL 60647

E-MAIL: ogreen@uid.edu

COSTOS: F

SIRVIENDO: B-Spanish,R,X

Referencias sobre VIH/SIDA y abuso de sustancias; educación y prevención sobre VIH. Prueba de anticuerpos anti-VIH y consejería, manejo de casos, atención comprensiva primaria sobre VIH, intercambio de jeringas.

**Community Outreach Intervention Project (COIP) - School of Public Health - University of Illinois**  
**(773) 356-5921**

DIRECCIÓN: 8956 S. Commercial Ave.  
Chicago, IL 60617

COSTOS: F

SIRVIENDO: B,H,N,R,T,X

Referencias para el VIH/SIDA y el abuso de drogas. Prevención y educación del VIH. Pruebas y consejería, manejo de casos y grupos de apoyo para el VIH. Cuidado de salud comprensivo para el VIH, el cuidado dental y terapia de salud mental por cita.

**Cook County Westside Health Center**  
**(773) 265-5279**

DIRECCIÓN: 3410 W. Van Buren Blvd.  
Chicago, IL 60624-3358

E-MAIL: mauriceschapman@aol.com

COSTOS: F

SIRVIENDO: B,R,X

Médica interna, atención de pediatría pero no para atención pediatría sobre VIH, prueba de anticuerpos anti-VIH con consejería previa y posterior, atención primaria, manejo de casos, trabajador social, programas de educación, persona certificada en nutrición, farmacéutico clínico, terapias complementarias cada miércoles y salud mental individual y consejería de grupos. Atención psiquiátrica

**Crusader Clinic**  
**(815) 490-1670**

DIRECCIÓN: 1200 W. State St.  
Rockford, IL 61102

E-MAIL: skay\_ccca@yahoo.com

RED: www.crusaderclinic.org

COSTOS: S

SIRVIENDO: B,R,X

Varios servicios incluyendo: prueba de anticuerpos anti-VIH, consejería previa y posterior, clínica comprensiva a VIH; evaluación de nutrición; manejo de casos; asistencia financiera; educación y prevención, consejería sobre abuso de sustancias, DORS, evaluación de salud mental, tratamiento y consejería.

D

**DeKalb County Health Department**  
**(815) 748-2449**

DIRECCIÓN: 2550 Annie Glidden Rd.  
DeKalb, IL 60115

TDD: (815) 758-6673

E-MAIL: ebarnes@dekalbcounty.org

COSTOS: F

SIRVIENDO: B,R,X

Prueba de anticuerpos anti-VIH con consejería previa y posterior; manejo de casos sobre VIH. Alcance de comunidad, servicios en inglés y español completamente confidencial, provee la prueba de anticuerpos anti-VIH anónima en inglés y español. Grupos de apoyo y abogacía. Cambio de jeringa es disponible: Friends Outreach.

**DuPage Bar Legal Aid Service**  
**(630) 653-6212**

DIRECCIÓN: 126 S. Country Farm Rd.  
Wheaton, IL 60187

TDD: (630) 653-5594

E-MAIL: lasdupage@sbcglobal.net

RED: www.dcba.org

COSTOS: F

SIRVIENDO: B-Spanish,R,X

Asistencia legal para residentes del Condado de DuPage con bajo ingresos en las áreas de leyes para familias y bancarrota. Llamadas se reciben solamente lunes a viernes a 9 a.m.- 2 p.m.

**DuPage County Health Department  
(630) 682-7979**

DIRECCIÓN: 111 N. Country Farm Rd.  
Wheaton, IL 60187

RED: [www.dupagehealth.org](http://www.dupagehealth.org)

COSTOS: F

SIRVIENDO: B,R,X

Atención médica primaria y servicios manejo de casos disponible para los que viven en el Condado de DuPage. Educación, referencias y literatura para individuos y grupos de la comunidad. Se atiende a personas con problemas de audición. Prueba de anticuerpos anti-VIH por cita (no está limitado a residentes del condado). Bilingüe-Español. Servicios mentales y alimentos.

**DuPage County Human Services  
(630) 407-6500 / (800) 942-9412**

DIRECCIÓN: 421 N. Country Farm Rd.  
Wheaton, IL 60187

TDD: (630) 407-6502

E-MAIL: [hsprograms@dupageco.org](mailto:hsprograms@dupageco.org)

RED: [www.dupageco.org](http://www.dupageco.org)

COSTOS: F

SIRVIENDO: B,R,X

Provee transportación para clientes para citas médicas, el Departamento de Salud del Condado de DuPage y oficinas satélites, y la Oficina de Servicios Humanos del Condado de DuPage. Se necesita reservación y previo aviso de 4 horas. Información y referencias, asistencia para renta, médica y recetas, referencia para voluntario, referencia para alimentos, vestimenta y muebles.

**E****El Rincon Community Clinic  
(773) 276-0200, ext. 281**

DIRECCIÓN: 1874 N. Milwaukee Ave.  
Chicago, IL 60647

E-MAIL: [etorres@elrinconclinic.org](mailto:etorres@elrinconclinic.org)

RED: [www.elrinconclinic.org](http://www.elrinconclinic.org)

COSTOS: E,F,I,P,S

SIRVIENDO: B,R,X

Prueba de anticuerpos anti-VIH con consejería previa y posterior en bilingüe, tratamiento de metadona para adictos a la heroína. Servicios de enfermeros, médicos y psicólogos/psiquiatras. Grupos de apoyo bilingüe para adultos y adolescentes afectados por el VIH. Provee referencias.

**Erie Family Health Center  
(312) 432-7446**

DIRECCIÓN: 2750 North Ave.  
Chicago, IL 60647

E-MAIL: [mwamble@eriefamilyhealth.org](mailto:mwamble@eriefamilyhealth.org)

COSTOS: I,P,S

SIRVIENDO: X

Pruebas confidenciales del VIH con consejería antes y luego de las pruebas, cuidado de salud, manejo de casos, referidos a programas ambulatorios, programa para el abuso de drogas. Servicios para las personas hispanoparlantes.

**Erie Family Health Center  
Lending Hands for Life Program  
(312) 666-3494**

DIRECCIÓN: 2750 W. North Ave  
Chicago, IL 60647

E-MAIL: [jthompson@eriefamilyhealth.org](mailto:jthompson@eriefamilyhealth.org)

COSTOS: I,P,S

SIRVIENDO: X

Prueba de anticuerpos anti-VIH confidencial con consejería previa y posterior, atención primaria, manejo de casos, referencias para programas de pacientes externos, programa de abuso de sustancias.

**Evanston Hospital  
(847) 570-2030**

DIRECCIÓN: 2650 Ridge Ave.  
Evanston, IL 60201

E-MAIL: [ttynan@enh.org](mailto:ttynan@enh.org)

RED: [enh.org](http://enh.org)

COSTOS: F,P,S

SIRVIENDO: B,R,X

Clínica médico general.

**F****Firman Community Services  
(773) 373-3400**

DIRECCIÓN: 144 W. 47th St.  
Chicago, IL 60609

E-MAIL: [firmancs@compuserve.com](mailto:firmancs@compuserve.com)

RED: [firmcs.org](http://firmcs.org)

COSTOS: F

SIRVIENDO: B,C,M,R,W,Y

Distribución de alimentos y vestimenta en casos de emergencia, guardia para niños de 3 a 13 años, Programa de Madres Saludables/Niños Saludable.

**Fox River Valley Center for  
Independent Living  
(847) 695-5818**

DIRECCIÓN: 730 W. Chicago St.  
Elgin, IL 60123

TDD: (847) 695 - 5868

RED: [www.frvcil.net](http://www.frvcil.net)

COSTOS: F

SIRVIENDO: B,R,X

Servicios para los que están enfermeros físicamente y mentalmente. Coordinación de casos, abogacía, referencias sobre vivienda, consejería y apoyo, ayuda en conseguir transportación, oportunidades de voluntario, educación pública/trabajo educacional en las calles. Consejería sobre habilidad de viviendo independiente, programa de profesional.

**Fox Valley Hospice**  
**(630) 232-2233**

DIRECCIÓN: 200 Whitfield Dr.  
Geneva, IL 60134  
E-MAIL: mewalsh@foxvalleyhospice.net  
RED: www.foxvalleyhospice.net  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: R,X

Fox Valley es una organización de voluntarios basada en la comunidad. Nuestra misión es servir con compasión a personas con enfermedades mortales, a sus familiares y a personas desconsoladas, respetando sus derechos, tratándolos con dignidad y proveer servicios sin costo.

**G**

**Gateway Foundation - Westside Treatment Center**  
**(773) 826-1916**

DIRECCIÓN: 3828 W. Taylor St.  
Chicago, IL 60624  
TDD: (773) 826-1916  
RED: www.gatewayfoundation.org  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B,M,R,V,W,X

Servicios residencial que incluye personas que tienen enfermedades mental, programa de co-ed, programa de abuso de sustancias, residencial para mujeres, y residencial para jóvenes (13 años y mas).

**Gift House, Inc., The**  
**(773) 522-2420 / (773) 522-2507**

DIRECCIÓN: 1309 S. Kedzie Ave  
Chicago, IL 60623  
E-MAIL: thegifthouse1@aol.com  
RED: www.thegifthouse.org  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B-Spanish, H,X

The Gift House (Casa de Regalo) es una organización sin fines de lucro, creada para educar y informar a nuestra comunidad del alto riesgo a contraer VIH/SIDA y enfermedades sexualmente transmisibles (EST). Ofrece pruebas de laboratorio gratuito para detectar VIH/SIDA y EST, también exámenes de presión arterial y glucosa así como mejorar y proveerle a nuestra comunidad un saludable estilo de vida.

**H**

**Haymarket Center**  
**(773) 548-7598**

DIRECCIÓN: 4910 S. King Dr.  
Chicago, IL 60653  
E-MAIL: health.education@hcenter.org  
RED: www.hcenter.org  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: A,B,H,M,N,W,X

Tratamiento sobre abuso de sustancias para pacientes externos.

**Haymarket Center**  
**(847) 397-5340**

DIRECCIÓN: 1990 Algonquin Rd.  
Schaumburg, IL 60173  
RED: www.hcenter.org  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: A,B,H,M,N,W,X  
Tratamiento sobre abuso de sustancias para pacientes externos.

**Haymarket Center**  
**(312) 226-7984 ext. 373**

DIRECCIÓN: 120 N. Sangamon Ave.  
Chicago, IL 60607  
E-MAIL: kenwillms@aol.com  
RED: www.hcenter.org  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: X

Varios servicios de tratamiento sobre abuso de sustancias incluyendo: desintoxicación, residencia de rehabilitación, programas de postpartum, programas de enfermos mental/abuso de sustancias, programas mandato por corte, programas intensivo y tradicional para pacientes externos, y casas de recuperación. Servicios en inglés, español, y polaco. Educación sobre salud, prueba de anti-cuerpos anti-VIH con consejería.

**Heartland Hospice**  
**(800) 994-9400**

DIRECCIÓN: 4415 W. Harrison St., #403  
Hillside, IL 60162  
E-MAIL: info@hospicepartners.net  
RED: www.hospicepartners.net  
COSTOS: I,P,S  
SIRVIENDO: X

Amplia gama de servicios en el hogar en residencias y en hospicios de pacientes internos, incluye apoyo en el manejo del dolor, control de síntomas, apoyo emocional, social y espiritual, apoyo en caso de luto. Se ofrece al pública educación y grupos de apoyo en momentos de duelo. Varias localidades en la área metropolitana de Chicago. Lláme para informarse sobre las direcciones específica.

**Hemophilia Foundation of Illinois  
(312) 427-1495**

DIRECCIÓN: 332 S. Michigan Ave., Ste. 1135  
Chicago, IL 60604-4305  
E-MAIL: hemophilia@earthlink.net  
RED: www.hemophiliainllinois.org  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B,R,X-hemophilia

Servicios para personas con hemofilia:  
Educación acerca del VIH y sobre hemofilia,  
biblioteca, servicios de referencias y  
abogacía, manejo de casos; asistencia  
limitado en casos de emergencia  
financiera para personas con hemofilia/VIH.  
Campamento de verano para niños.

**Henry Booth House -  
Family Service Center  
(312) 225-1982**

DIRECCIÓN: 2850 S. Michigan Ave.  
Chicago, IL 60616  
COSTOS: F,S  
SIRVIENDO: B,R,X

Provee educación, reducción de riesgo, y  
talleres de prevención. Referencias para la  
prueba de anticuerpos anti-VIH y  
tratamiento. También provee consejería  
y talleres sobre abuso de sustancias.  
Referencias para tratamiento para  
pacientes de interno y externo. Consejería  
recaída para todos los clientes en la  
programa. Oficina de WIC en sitio. Manejo  
de casos de la programa Healthy Start.

**HIV/AIDS National Resource Center  
(800) 362-0071 / (973) 972-6587**

DIRECCIÓN: 30 Bergen, ADMC #4  
Newark, NJ 07107-3000  
E-MAIL: nrc@aidsetc.org  
RED: www.aidsetc.org  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: X

Provee biblioteca en realidad con cursos  
para aprender y educarse con materiales  
de VIH/SIDA. Iniciativas de educación y  
investigaciones en el red para la prevención  
y tratamiento del VIH y SIDA en mujeres,  
niños, adolescentes y familias. También  
busque el sitio: www.womenchildrenhiv.org

**Holy Cross Hospital  
(773) 884-4720**

DIRECCIÓN: 2701 W. 68th St.  
Chicago, IL 60629  
COSTOS: E  
SIRVIENDO: B,R,X  
Tratamiento médico para pacientes internos.

**Home Care & Hospice of  
West Suburban Hospital  
(708) 383-4663**

DIRECCIÓN: 7420 W. Central Ave., #2030  
River Forest, IL 60305  
COSTOS: E,I,P  
SIRVIENDO: A,B,H,X

Servicios provee cuidado de hospicio para  
desarrollar un ambiente de apoyo y cuidado  
trabajando con el paciente/familia. Ofrecen  
RN/LPN, servicios de HHA; varios terapias,  
apoyo pastoral, apoyo emocional para  
personas que tienen dolor, servicios  
voluntarios, servicios social.

**Hope Fair Housing Center  
(630) 690-6500**

DIRECCIÓN: 2100 Manchester Rd., Ste. 1620,  
Bldg. C  
Wheaton, IL 60187  
TDD: (630) 690-6553  
E-MAIL: hopefair@aol.com  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B-Spanish,R,X

HOPE trabaja a crear oportunidades en  
vivienda y opciones para personas de todo  
niveles de económica y asegurar que  
todas personas pueden escoger un lugar  
para vivir sin considerar su raza, color,  
religión, sexo, edad, origen nacional,  
orientación de sexo, origen de ingreso o  
porque están incapacitadas o tienen niños  
en sus familias.

**Horizon Hospice and Palliative Care  
(312) 733-8900**

DIRECCIÓN: 833 W. Chicago Ave.  
Chicago, IL 60622  
RED: www.horizonhospice.org  
COSTOS: I,P,S  
SIRVIENDO: B-Spanish,X

Un equipo de médicos, enfermeras, ayudantes  
de cuidado de salud a domicilio, trabajadores  
socials, sacerdotes, consejeros y voluntaries;  
provee servicios en el hogar, hospital o en  
facilidades residenciales. Manejo de dolor  
y síntomas, cuidado emocional y espiritual,  
apoyo personal disponible para los residents  
de Chicago y del condado de Cook.

**Howard Area Community Center  
(773) 262-6622**

DIRECCIÓN: 7648 N. Paulina St.  
Chicago, IL 60626  
E-MAIL: siseminger@howardarea.org  
RED: www.howardarea.org  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B,R,X

Educación y reducción de riesgo para  
jóvenes y adultos africano-americanos,  
latinos y caribeños. Ryan White manejo de  
casos, programa de manejo de casos para  
la prevención del VIH y manejo de casos  
de ORS, cuidado dental, cuidado de niños,  
educacion para adultos (ESL, GED), comida,  
ropa, clínica legal y apoyo por violencia en  
el hogar.

**Howard Brown Health Center  
(773) 388-1600**

DIRECCIÓN: 4025 N Sheridan Rd.  
Chicago, IL 60613  
TDD: (773) 871-5783  
RED: www.howardbrown.org  
COSTOS: I,P,S  
SIRVIENDO: A,B,H,M,R,T

Servicios de salud para pacientes externos  
incluye pruebas para ETS y anticuerpos del  
VIH , servicios social incluyendo atención  
médica primaria, consejería individual y  
sobre abuso de sustancias, manejo de  
casos, grupos de apoyo, referencias para  
asistencia legal y vivienda. Investigación  
del epidemiología de SIDA y los costumbres  
sexuales de hombre con hombres. Programa  
para jóvenes y de prevención para mujeres.

**Illinois AIDS/HIV and STD Hotline  
(800) 243-2437**

TDD: (800) 782-0423  
 COSTOS: F  
 SIRVIENDO: B-Spanish,X  
 Disponible a cualquiera y provee información general sobre el VIH/SIDA y ETS (enfermedades de transmisión sexual), incluyendo referencias de consejería gratuitos y de prueba de anticuerpos anti-VIH, otro servicios y referencias. Recursos en español e inglés. Horarios: de 9 a.m.- 9 p.m. lunes a viernes, de 10 a.m. - 6 p.m. sábado y domingo. Cerrado los siguientes días: Día Acción de Gracia, Navidad, Año Nuevo y Domingo de Pascua. Después de estas horas, llamadas atendida por las líneas telefónica del CDC.

**Illinois Department of Children & Family Services (DCFS)  
(312) 328-2285**

DIRECCIÓN: 1921 S. Indiana Ave., 8th Flr. Chicago, IL 60616  
 E-MAIL: emonk@idcfs.state.il.us  
 COSTOS: F  
 SIRVIENDO: B,C,R,X,Y  
 Servicios de apoyo para familias, niños y jóvenes que están afectados por VIH. Referencias y ayuda en acceso para cuidado de niños, guardería, y cuidado respirio. Preservación a la familia, consejería, homemaker, y servicios intervención. Casos de consulta y abogacía.

**Illinois Department of Human Services  
Division of Alcoholism & Substance Abuse  
(217) 557-0662**

DIRECCIÓN: 319 E. Madison, Suite 2-D Springfield, IL 62701-1311  
 E-MAIL: dhsas02@dhs.state.il.us  
 RED: www.dhs.state.il.us/oasa  
 COSTOS: F  
 SIRVIENDO: R,X  
 DHS-OASA es responsable de coordinar servicios de alcohol y drogas. Proporciona a concesiones a las agencias basadas comunidad licenciadas del tratamiento del abuso de la sustancia. Las concesiones se conseden en las áreas de la prevención del tratamiento que la justicia criminal excede a mujeres de VIH/SIDA y DUI.

**Illinois Department of Insurance  
(217) 782-4515**

DIRECCIÓN: 320 W. Washington St., 4th Flr. Springfield, IL 62767-0001  
 TDD: (217) 524-4872  
 E-MAIL: dale\_emerson@ins.state.il.us  
 RED: www.state.il.us/ins  
 COSTOS: F  
 SIRVIENDO: B,X  
 Regula la industria del seguro en Illinois. Investiga casos de quejas de individuos en contra de las compañías de seguros.

**Illinois Office of Rehabilitation Services  
(708) 857-2378**

DIRECCIÓN: 9730 S. Western Ave., Ste. 604 Evergreen Park, IL 60805-2814  
 TDD: (708) 857-2359  
 E-MAIL: dhsvr153@dhs.state.il.us  
 RED: www.intranet.dhs/other/ors  
 COSTOS: P  
 SIRVIENDO: B-Spanish,X  
 Un programa de servicio domicilio: ayudantes personal, homemakers, programa médico de salud hogar, comida entregada a domicilio, cuidado respirio, modelar de nuevo secundario de hogar para alcanzar las actividades de la vida diaria. Accesible por manejo de casos. Para más información sobre manejo de casos, llame el AIDS Foundation a (312) 922-2322.

**Independence Center  
(847) 360-1020**

DIRECCIÓN: 2025 Washington St. Waukegan, IL 60085  
 E-MAIL: gmarceron@icwaukegan.org  
 COSTOS: I,P,S  
 SIRVIENDO: B,R,V,X  
 Apoyo y dirección para personas con enfermedad mental. No solamente para personas que son VIH-positivos. Servicios vocacional disponible.

**Infant Welfare Society of Chicago  
(773) 782-2800**

DIRECCIÓN: 3600 W. Fullerton Ave. Chicago, IL 60647  
 E-MAIL: info@infantwelfare.org  
 RED: www.infantwelfare.org  
 COSTOS: P,S  
 SIRVIENDO: B,C,R,W,Y  
 Educación y reducción de riesgo para jóvenes y adolescentes latinos. Programas de prevención en la escuela, educadores. Prueba de anticuerpos anti-VIH gratis y anónimo durante las horas de operación de la clínica para todos de 12 a 24 años de edad.

**Interfaith House  
(773) 533-6013**

DIRECCIÓN: 3456 W. Franklin Blvd. Chicago, IL 60624-1399  
 E-MAIL: a.natal@interfaithhouse.org  
 COSTOS: F  
 SIRVIENDO: B,M,R,V,W  
 Provee vivienda temporal y transicional para los enfermos y personas lastimadas sin habitación. Llame para más información.

## K

**Kane County Health Department  
(847) 695-0848**

DIRECCIÓN: 113 S. Grove Ave.  
Elgin, IL 60120

RED: [www.kanehealth.com](http://www.kanehealth.com)

COSTOS: F

SIRVIENDO: B,R,X

Provee información, educación sobre VIH/SIDA y programas de prevención, referencias, prueba de anticuerpos anti-VIH y consejería. Prueba de TB y embarazo.

**Kane County Health Department  
(630) 264-7652**

DIRECCIÓN: 1330 N. Highland  
Aurora, IL 60506

COSTOS: F

SIRVIENDO: B,R,X

Provee información, educación sobre VIH/SIDA y programas de prevención, referencias, prueba de anticuerpos anti-VIH y consejería. Referencia incluyen educación después de la prueba del VIH y infecciones transmitidas sexualmente. Vigilancia y consejería para recientemente encarcelados.

**Kankakee County Health Department  
(815) 937-2650**

DIRECCIÓN: 2390 West Station  
Kankakee, IL 60901

TDD: (815) 937-8520

E-MAIL: [std.hiv.qanda@kankakeehealth.org](mailto:std.hiv.qanda@kankakeehealth.org)

COSTOS: E,F,P

SIRVIENDO: B,R,X

Provee prueba de anticuerpos anti-VIH anónima y confidencial, tuberculosis, ETS, clínica, inmunizaciones. Provee servicios de manejo de casos.

## L

**Lake County Addictions  
Treatment Center  
(847) 360-2900**

DIRECCIÓN: 3001 Grand Ave.  
Waukegan, IL 60085

COSTOS: I,P,S

SIRVIENDO: M,R,V,W

Detoxificación a corto plazo y servicios de rehabilitación para personas usando sustancias; 5 días médicos; 8 días rehabilitación.

**Lake County Health Department and  
Community Health Center  
(847) 377-8400**

DIRECCIÓN: 2400 Belvidere Rd., Room 132  
Waukegan, IL 60085

COSTOS: I,P,S

SIRVIENDO: A,B,H,M,N,R,T,W

Atención primaria, clínica manejo médica sobre VIH, servicios dental, educación; todos los servicios necesitan una cita. Bilingüe-Español.

**Lake County Health Department/  
HIV Prevention Program  
(847) 377-8450**

DIRECCIÓN: 2400 Belvidere Rd., Room 132  
Waukegan, IL 60085

COSTOS: F

SIRVIENDO: B,R,X

Programa de prevención ofrece prueba anticuerpos anti-VIH anónima gratuitos, educación para la comunidad, educación para grupos, materiales de reducción de riesgo, servicios notificación a parejas y referencias. Empleos hispano hablantes disponible.

**Lake County Housing Authority  
(847) 223-1170 ext. 223**

DIRECCIÓN: 33928 N. Route 45  
Grayslake, IL 600301700

TDD: (847) 223-1270

E-MAIL: [lchal@aol.com](mailto:lchal@aol.com)

COSTOS: F

SIRVIENDO: X

Asistencia para renta, programa de renta para familias y jubilado mayor, consejería de renta/vivienda. No se ofrece amparo de emergencia. Todos necesitan aplicar para la lista de espera. Asesoramiento comprensivo de la cubierta que proporciona los servicios para las hipotecas reversas caseras para los mayores de edad, pre-compramos aconsejado, el taller casero del comprador de la primera vez, defecto de la hipoteca, financiación de nuevo, préstamo de 203k FHA.

**Lambda Legal Defense & Education Fund  
(312) 663-4413**

DIRECCIÓN: 11 E. Adams St., Ste. 1008  
Chicago, IL 60603-6303

E-MAIL: [ldefmro@lambdalegal.org](mailto:ldefmro@lambdalegal.org)

RED: [www.lambdalegal.org](http://www.lambdalegal.org)

COSTOS: F

SIRVIENDO: X

Defensa Legal y Fondo Educativo Lambda es la organización legal nacional más comprensiva y establecida que se dedica a lograr reconocimiento completo de los derechos civiles de personas LGBT y personas con VIH/SIDA.

**Lawndale Christian Health Center  
(773) 650-3206**

DIRECCIÓN: 3860 W. Ogden Ave.  
Chicago, IL 60623

E-MAIL: [anacollazo@lawndale.org](mailto:anacollazo@lawndale.org)

RED: [www.lawndale.org](http://www.lawndale.org)

COSTOS: F,I,P,S

SIRVIENDO: B-Spanish,H,T,V,X

Cuidado primario, manejo de casos, prueba de anticuerpos anti-VIH, consejería previa y posterior, apoyo pastoral, transportación, referencias cuidado de salud mental y referencias.

**Legal Aid Bureau of Metropolitan Family Services/Oficina de Ayuda Legal de Servicios para Familia (312) 986-4200**

DIRECCIÓN: 14 E. Jackson Blvd., 15th Flr.  
Chicago, IL 60604  
TDD: (312) 986-4237  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: X

**Legal Assistance Foundation of Metropolitan Chicago (312) 347-8309**

DIRECCIÓN: 111 W. Jackson Blvd., Ste. 300  
Chicago, IL 60604  
TDD: (312) 431-1206  
RED: www.lafchicago.org  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B,R,X

Consejos legales y representación a aquellas personas diagnosticadas con el virus de VIH, de bajos recursos económicos, residentes de Chicago y el Condado de Cook. Los casos en los cuales representamos consisten en ley sobre inquilinato, desalojamiento, condiciones de los edificios de vivienda, beneficios públicos (por ejemplo, ayuda del Seguro Social Suplementario), ley familiar, violencia doméstica, tutelaje, problemas del consumidor (por ejemplo: deudas de hospital), hostigamiento y derecho de privacidad. Los empleados de esta oficina están dispuestos a contestar preguntas legales a otros trabajadores en cualquiera de estas categorías de la ley por medio del mismo número telefónico. También proveemos representación sobre vivienda en la parte sur de la ciudad. El problema legal no necesariamente tiene que estar vinculado al diagnóstico de VIH. Nuestro personal puede entrevistar a clientes en la oficina central, al noroeste, sur y al oeste, en la oficinas de Evanston y de South Holland, en las oficinas de trabajadores de casos o en el hogar. Bilingüe-Español.

**Loretto Hospital (773) 854-5445**

DIRECCIÓN: 645 S. Central Ave.  
Chicago, IL 60644  
COSTOS: E,I,P  
SIRVIENDO: B-Spanish,R,X  
Cuidado de salud programa para el abuso de drogas. Consejería y evaluación para DUI y apuestas. Servicios comprensivos de apoyo familiar para personas con VIH.

**Loyola Medical Center - HIV/AIDS Clinic (708) 216-5024**

DIRECCIÓN: 2160 S. First Ave.  
Maywood, IL 60153  
E-MAIL: kbanach@luc.edu  
COSTOS: I,P,Medicare  
SIRVIENDO: B,R,X  
Atención médica primaria para adultos viviendo con VIH incluyendo servicios social/manejo de casos, evaluación nutricional, y consejería, prueba de anticuerpos anti-VIH con consejería, referencias para dental, salud mental, abuso de sustancias, y servicios de cuidado en el hogar.

**McHenry County Department of Health (815) 334-4500**

DIRECCIÓN: 2200 N. Seminary Ave, Annex B  
Woodstock, IL 60098  
E-MAIL: slbennett@co.mchenry.il.us  
RED: www.co.mchenry.il.us  
COSTOS: F,P,S  
SIRVIENDO: B-Spanish,H,R,X  
Prueba de anticuerpos anti-VIH y consejería. Educación y referencias sobre VIH/SIDA.

**Medicare Hotline (800) MEDICARE (633-4227)**

COSTOS: F  
SIRVIENDO: X  
Información sobre elegibilidad, servicios, y reclamación. Llame para horas de operación.

**Mt. Sinai Hospital (773) 257-5255**

DIRECCIÓN: 15th Street at California Avenue  
Chicago, IL 60608  
TDD: (773) 257-5040  
E-MAIL: morran@sinai.org  
RED: www.sinai.org  
COSTOS: F,I,P  
SIRVIENDO: B,X  
Cuidado primaria para pacientes externos y interos; servicios salud de domicilio. Departamento servicio social provee referencias a otro servicios. Cuidado sobre VIH para paciente externos/internos con servicios sociales y manejo de casos. Servicios en Español para todas personas incluido sin seguro.

**Mujeres Latinas en Acción (312) 226-1544**

DIRECCIÓN: 1823 W. 17th St.  
Chicago, IL 60608  
TDD: (312) 226-3350  
E-MAIL: mujeresmail@mujereslat.org  
RED: www.mujereslatinasenaccion.org  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B,R,X  
Programas que se concentran en temas como: paternidad, violencia doméstica, abuso sexual, liderazgo, temas sobre la juventud, abogacía, referencias, programas de educación sobre la transmisión del VIH y sobre violencia doméstica: (312) 738-5358.

M

M

## N

**N.I.C.A.S.A. -  
Women and Children's Center  
(847) 785-8660**

DIRECCIÓN: 2031 Dugdale  
North Chicago, IL 60064  
COSTOS: P,S  
SIRVIENDO: B-Spanish,C,H,R,W  
Programa intensivo para pacientes externos de tratamiento para mujeres de edades de 18 años y más y niños que son dependiente de sustancias. Provee cuidado de niños y transportación. Agencia tiene cuatro lugares que provee varios servicios, incluyendo domicilio de residencia para rehabilitación. Llame para lugares y más información.

**National Runaway Switchboard  
(800) 621-4000 / (800) RUNAWAY**

DIRECCIÓN: 3080 N. Lincoln Ave.  
Chicago, IL 60657  
TDD: (800) 621-0394  
E-MAIL: info@nrscrisisline.org  
RED: www.nrscrisisline.org  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B,Y  
Información en educación/prevencción sobre VIH/SIDA para jóvenes que se escapan del hogar. Referencias a servicios acerca de su área.

**National Spanish AIDS Hotline  
(800) 344-7432**

TDD: (800) 243-7889  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B,X  
Provee información general de VIH/SIDA y otras enfermedades sexuales a la comunidad Hispánica, incluyendo servicios de información de referencia. Horarios 8a.m.-2 a.m., siete días a la semana. TTY horarios lunes a viernes 10 a.m.-10 p.m.

**Near North Health Service Corporation/  
Komed Holman Health Center  
(773) 268-7600**

DIRECCIÓN: 4259 S. Berkeley  
Chicago, IL 60653  
COSTOS: F,I,P,S  
SIRVIENDO: B-Spanish,R,X  
Servicios de cuidado primaria, consejería nutricional. Servicios para pacientes externo de tratamiento sobre abuso de sustancias, manejo de casos, educación sobre reducir riesgo, salud mental, Legal Assistance Foundation of Chicago provee asistencia legal, transportación para clientes con VIH. Prueba de anticuerpos anti-VIH con consejería previa y posterior, centrada a africano-americano/latino/gay y lesbiana y personas que usan jeringas.

**Near North Health Service Corporation/  
Louise Landau Health Center  
(773) 826-3450**

DIRECCIÓN: 3645 W. Chicago Ave.  
Chicago, IL 60651  
COSTOS: E,F,I,P,S  
SIRVIENDO: X  
Servicios de cuidado primaria, consejería nutricional. Servicios para pacientes externo de tratamiento sobre abuso de sustancias, manejo de casos, educación sobre reducir riesgo. Salud mental, Legal Assistance Foundation of Chicago provee asistencia legal, transportación para clientes con VIH. Prueba de anticuerpos anti-VIH con consejería previa y posterior, centrada a africano-americano/latino/gay y lesbiana y personas que usan jeringas.

**Near North Health Service Corporation/  
Winfield Moody Health Center  
(312) 337-1073**

DIRECCIÓN: 1276 N. Clybourn Ave.  
Chicago, IL 60619  
RED: www.nearnorthhealth.org  
COSTOS: E,I,P,S  
SIRVIENDO: X  
Servicios de tratamiento para pacientes externos que abusan sustancias, prueba anticuerpos anti-VIH y consejería, centrada a africano-americano/latino/gay y lesbiana y a personas que usan jeringas. Servicios de cuidado primaria, consejería de nutrición, manejo de casos, y trabajo educacional en las calles. También hay servicios extensos de médico primario para VIH/SIDA.

**New City Health Center  
(773) 737-5400**

DIRECCIÓN: 1958 W. 51st St.  
Chicago, IL 60609  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B,X  
Pruebas de VIH, consejería y manejos de casos. Referencias a diferentes programas y cupones de WIC.

**Night Ministry, The  
(773) 784-9000**

DIRECCIÓN: 4711 N. Ravenswood Ave.  
Chicago, IL 60640-4407  
E-MAIL: thenightministry@mindspring.com  
RED: www.thenightministry.org  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B,R,X  
El autobús de ayuda médica de Night Ministry da servicios básicos, exámenes rápidos de VIH, exámenes de HepC, y STD (gonorrea y chlamydia) seis noches a la semana a las localizaciones Uptown, Lakeview, West Woodlawn, South Shore, East Garfield Park, Humbolt Park y Wicker Park. Por favor visite nuestra página de internet o llámenos a nuestra oficina central para saber los tiempos de nuestro autobús.

N

O

**Oak Forest Hospital  
(708) 633-2735**

DIRECCIÓN: 15900 S. Cicero Ave.  
Oak Forest, IL 60452  
COSTOS: E,I,P  
SIRVIENDO: B-Spanish & Polish,M,R,W  
Atención primaria, servicios de médico, psicológico y terapéutico. Cuidado a largo plazo o apropiado al corto plazo. Servicios de rehabilitación para pacientes internos incluyendo reeducación en base a la actividad física, mental y de lenguaje. Viente camas para pacientes internos viviendo con VIH.

**Oak Park Area Lesbian & Gay Association (OPALGA)  
(708) 386-3463**

DIRECCIÓN: 947 Garfield Blvd.  
Oak Park, IL 60304  
E-MAIL: prism@opalga.org  
RED: www.opalga.org  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: R,T,Y  
Descubre un nuevo grupo de apoyo social para amigos latinos apoyando los hombres latino en los suburbios (18 años +) el segundo martes de cada mes. Educación sobre ETS/VIH/SIDA. Servicios gratis y confidencial.

**Omni Care - Total Pharmacy Care  
(847) 635-3000**

DIRECCIÓN: 2313 S. Mt. Prospect  
Des Plaines, IL 60018  
COSTOS: E,I,P  
SIRVIENDO: X  
Equipo médico en la casa, farmacéuticos, entregos, y infusión en la casa.

**Open Door Clinic  
(847) 695-1093**

DIRECCIÓN: 164 Division St., #607  
Elgin, IL 60120  
E-MAIL: info@opendoorclinic.org  
RED: www.opendoorclinic.org  
COSTOS: F,I,P,S  
SIRVIENDO: A,B,H,M,R,T,W,Y  
Médica primaria, prueba de anticuerpos anti-VIH, prueba de ETS y tratamiento, dentista, servicios de clínica sobre VIH, manejo de casos, abuso de sustancia, servicios de apoyo, programas de educación, y educación sobre reducción de riesgo.

**Open Door Clinic  
(630) 264-1819**

DIRECCIÓN: 157 S. Lincoln St.  
Aurora, IL 60505  
RED: www.opendoorclinic.org  
COSTOS: F,I,P,S  
SIRVIENDO: A,B,H,M,R,T,W,Y  
Medicina primaria, prueba de anticuerpos anti-VIH, prueba de ETS y tratamiento, dentista, servicios de clínica sobre VIH, manejo de casos, abuso de sustancia, servicios de apoyo, programas de educación, y educación sobre reducción de riesgo.

P

**Patient Care at Rush Oak Park  
(708) 660-6300**

DIRECCIÓN: 610 S. Maple  
Oak Park, IL 60304  
E-MAIL: homecare@rush.edu  
RED: www.rush.edu/patients/homecare/rhcn/  
COSTOS: E,I,P  
SIRVIENDO: B,X  
Incluye enfermeros, reeducación en base a la actividad física, mental, lenguaje, servicios social, ayudantes cuidado en el hogar, dietético certificado, enfermeros psiquiátrico, terapia de infusión, tratamiento para SIDA. Serve todo el área metropolitana de Chicago.

**PCC Salud Family Health Center  
(773) 836-2785**

DIRECCIÓN: 5359 W. Fullerton Ave.  
Chicago, IL 60639  
RED: www.pccwellness.org  
COSTOS: I,P,S  
SIRVIENDO: B-Spanish,R,X  
Asistencia médica integral incluyendo asistencia prenatal, pediátrica, médica para adultos, salud para mujeres, y coordinación de cuidado internado.

**Pediatric AIDS Chicago Prevention Initiative  
(773) 880-4537**

DIRECCIÓN: 2300 Children's Plaza, Box 154  
Chicago, IL 60614  
E-MAIL: pacpi2000@aol.com  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: W,H,Y,C  
Manejo de caso para las mujeres embarazadas VIH-positivas; clases de cuidado prenatal para las mujeres VIH-positivas; enlaces a cuidado especial del VIH para mujeres embarazadas y sus hijos. Estos servicios también están disponibles en español.

**Pediatric and Perinatal HIV Program at the University of Illinois at Chicago  
(312) 996-5510**

DIRECCIÓN: 840 S. Wood St., M/C 856  
Chicago, IL 60612  
COSTOS: E,I,P  
SIRVIENDO: C,W-pregnant  
Servicios médico y tratamiento para niños con VIH de edades hasta 21 años.

**People's Resource Center - Wheaton  
(630) 682-5402**

DIRECCIÓN: 201 Naperville Rd.  
Wheaton, IL 60187  
E-MAIL: prc@peoplesrc.org  
RED: www.peoplesrc.org  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B,R,X  
Dispensa comida y vestimenta disponible para residentes con bajo ingresos que viven en el condado de DuPage. Centro de instrucción para computadora, programa para capacidad de leer y escribir, y clases de arte para mujeres.

**Pilsen Little Village Community  
Mental Health Center, Inc.**  
**(773) 521-7940**

DIRECCIÓN: 3113 W. Cermak Rd., 2nd Fl.  
Chicago, IL 60623  
E-MAIL: holaa@pilsenmh.org  
RED: www.pilsenmh.org  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B,R,X

Manejo de casos para personas con VIH y sus familias. Presentaciones formales en la comunidad, centro de refugio pasajero (drop-in center). Programas voluntarios de la comunidad, programas abuso de sustancias y de salud mental. Bilingüe-Español.

**Planned Parenthood Chicago Area**  
**(312) 592-6800**

DIRECCIÓN: 18 S. Michigan Ave., 6th Floor  
Chicago, IL 60603  
E-MAIL: info@ppca.org  
RED: www.plannedparenthoodchicago.com  
COSTOS: E,I,P,S  
SIRVIENDO: H,R,X

Servicios de ginecología y planificación familiar para mujeres. Pruebas y tratamiento de enfermedades de transmisión sexual (ETS), consejería en métodos anticonceptivos y servicios de aborto, consejería, referidos, programas educativos en reproducción y salud. Información (312) 592-6880. Exámenes de VIH y consejería. Hay múltiples centros de salud localizado a través de la ciudad, llame para más información y direcciones.

**Prairie State Legal Services**  
**(630) 690-2130**

DIRECCIÓN: 350 S. Schmale Rd., Ste. 150  
Carol Stream, IL 60188  
TDD: (630) 690-2308  
E-MAIL: dwolowitz@pslegal.org  
RED: www.pslegal.org  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B,R,X

Asistencia con casos de civil como collección de deuda, incapacidad, leyes familias, seguro de salud, discriminación vivienda, testamentos, un poder legal en términos de asistencia en salud o de propiedad, SSI, desempleo, etc. Elegibilidad basada en 200% del nivel de pobreza. Cinco oficinas en Norte Illinois, incluyendo Waukegan, Ottawa, Joliet, Batavia y Carol Stream.

**Prairie State Legal Services**  
**(847) 662-6925**

DIRECCIÓN: 325 W. Washington, Ste. 100  
Waukegan, IL 60085  
TDD: (847) 662-4441  
E-MAIL: aweiss@pslegal.org  
RED: www.pslegal.org  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B-Spanish/Greek,R,X

Ofrece servicios legales gratuitos en casos civiles a personas de ingresos bajo o los mayores. Además, el Proyecto de Servicios Legales VIH/SIDA provee servicios legales gratuitamente en casos civiles a personas que se han provados positivos con VIH, o que tienen SIDA, siempre que califican para servicios basado en sus ingresos y viven en el condado de Lake o McHenry.

**Project Inform National HIV/AIDS  
Treatment Hotline**  
**(800) 822-7422**

DIRECCIÓN: 205 13th St., Ste. 2001  
San Francisco, CA 94103  
E-MAIL: infoline@projectinform.org  
RED: www.projectinform.org  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B,X

Una organización de abogacía y información sobre tratamientos de VIH/SIDA. Provee información gratuito, 800 línea de teléfono, servicio correo, reuniones nacionales, y Project WISE información de tratamiento y abogacía específicamente sobre mujeres con VIH/SIDA.

**Project Vida, Inc.**  
**(773) 522-4570**

DIRECCIÓN: 2659 S. Kedvale Ave.  
Chicago, IL 60623  
E-MAIL: cwilder@projectvida.org  
RED: www.projectvida.org  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B-Spanish,X

Talleres de prevención y reducción de riesgo; trabajo educacional en las calles, terapias alternativas de salud, materiales para sexo más seguro; educadores de la comunidad, centro de información, entrenamientos, manejo de casos; prueba de anticuerpos anti-VIH anónima y gratuita, consejería para jóvenes VIH-positivos y sus familiares; abacería para personas con SIDA; consejería en salud mental, manejo de casos de prevención.

**Project Vida, Inc.**  
**(773) 277-2291**

DIRECCIÓN: 2757 S. Keeler  
Chicago, IL 60623  
E-MAIL: apena@projectvida.org  
RED: www.projectvida.org  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B,X

Ofrecemos consejería, información y referencias para otros servicios grupos de apoyo y terapias alternativas. Es necesario hacer una entrevista antes de recibir servicios. También pregunte por más información de servicios alternativos. Prueba del VIH, manejo de casos de prevención (individual y grupo) para hombres que tienen sexo con otros hombres y materiales e información sobre el sexo más seguro.

**R**

**Renz Addiction Counseling Center  
Prevention Program**  
**(847) 697-1221**

DIRECCIÓN: 1845 Grandstand Pl., Ste. 118  
Elgin, IL 60123  
E-MAIL: pbaker@renzcenter.com  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: A,B-Spanish,H,M,T  
Provee prueba de anti cuerpos del VIH y consejería gratis. Grupos de apoyo.

**Rush/Copley Medical Center**  
**(630) 978-4831**

DIRECCIÓN: 2000 Ogden Ave.  
Aurora, IL 60504-4206  
COSTOS: I,P  
SIRVIENDO: X  
Servicios atención de hospital intenso incluyendo apoyo pastoral y servicios voluntarios, manejo de casos, servicios cuidado en el hogar, programas y materiales de educación, interpretación en español está disponible.

**Rush/Presbyterian -  
St. Luke's Medical Center**  
**(312) 942-4810**

DIRECCIÓN: 600 S. Paulina Ave., Ste. 143 AF  
Chicago, IL 60612  
RED: www.rush.edu/med/infectiousdisease/aids  
COSTOS: I,P,S  
SIRVIENDO: B,H,M,R,T,V,W  
Hospitalizaciones y cuidado ambulatorio excelentes, ensayos clínicos, cuidado de salud en el hogar, cuidado pastoral, información del VIH/SIDA. Además tienen servicios para referidos. Grupos de apoyo para el VIH. Entrenamiento de ejercicios gratis para pacientes VIH-positivos. Hipnosis clínica para el manejo de síntomas.

**Ruth M. Rothstein CORE Center, The**  
**(312) 572-4500**

DIRECCIÓN: 2020 W. Harrison St.  
Chicago, IL 60612  
E-MAIL: kbraswell@corecenter.org  
RED: www.corecenter.org  
COSTOS: F,I,P  
SIRVIENDO: B-Spanish,R,X  
Cuidado médico multi-diciplinario del VIH, apoyo de servicios sociales y oportunidades de investigación (estudios clínicos y de observación) para los pacientes del CORE que reciben cuidado primarios. Otros servicios incluye enfermería, farmacia y manejo de casos, salud mental y tratamiento de dependencia química, terapia complementaria, asistencia legal, cuidado pastoral, referencias a vivienda, asistencia con alimentos, financiera y transportación. Clínicas especializadas para mujeres y niños, adolescentes, pediatría y Bilingüe-Español. Consejería y examen del VIH, servicios de diagnóstico tratamiento ETS (Enfermedades Transmitidas Sexualmente).

**S**

**Salud Latina / Latin Health**  
**(312) 913-3001**

DIRECCIÓN: 53 W. Jackson Blvd., Ste. 1322  
Chicago, IL 60604  
E-MAIL: pcanessa@salud-latina.org  
RED: www.salud-latina.org  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B-Spanish,X  
Desarrollo institucional, entrenamiento de educadores, prevención de VIH/SIDA y otras conductas de riesgo, competencia cultural y referencia, prevención de violencia, suspensión de cigarrillos y abogacía para Latinos.

**Social Security Administration**  
**(800) 772-1213 / (312) 886-8851 ext. 7141**

DIRECCIÓN: 1233 W. Adams St.  
Chicago, IL 60607  
TDD: (800) 325-0778  
E-MAIL: paul.concialdi@ssa.gov  
RED: www.socialsecurity.gov  
COSTOS: F  
SIRVIENDO: B,R,X  
Provee información sobre beneficios del Seguro Social. Llame por una cita.

**South Shore Hospital Wellness Center**  
**(773) 356-5493 / (773) 221-1828**

DIRECCIÓN: 2525 E. 83rd St.  
Chicago, IL 60617-1124  
E-MAIL: dmoore@southshorehospital.com  
COSTOS: E,F,I,P,S  
SIRVIENDO: A,B-Spanish,H,M,R,T,V,W,Y  
Provee consejería previa y posterior para la prueba. Clínica primaria para clientes con VIH/SIDA. Educación y reducción de riesgo, manejo de casos para todos los clientes. Servicios gratuito para personas sin fondos.

**R**

**South Suburban HIV/AIDS Regional Coalition (SSHARC)****(708) 753-5835/(708) 753-5848**DIRECCIÓN: 1645 Cottage Grove  
Ford Heights, IL 60411

COSTOS: F,I,P,S

SIRVIENDO: X

Provee medicina primaria y vínculos a servicios de abuso de sustancias, enfermedades mental, dentistas y manejo de casos.

**Spang Center for Oral Health**  
**(773) 728-7264**DIRECCIÓN: 845 W. Wilson Ave.  
Chicago, IL 60640

COSTOS: S

SIRVIENDO: A,B,H,M,R,T,W

Servicios completos de odontología incluye: tratamientos y exámen de las mucosas, profilaxis, cirugía reconstituyente. Red de referencias a especialistas está disponible.

**St. Francis Hospital of Evanston**  
**(847) 866-6338**DIRECCIÓN: 355 Ridge Ave.  
Professional Bldg., Ste 201A ,  
West Tower  
Evanston, IL 60202

COSTOS: E

SIRVIENDO: R,X

Atención médica para pacientes internos, referencias para servicios a St. Francis.

**Star Hospice of Vista Health**  
**(847) 360-2220**DIRECCIÓN: 99 Greenwood  
Waukegan, IL 60085-4980

E-MAIL: rlewandowski@vistahealth.com

RED: www.vistahealth.com/sv-hospice

COSTOS: E,I,P

SIRVIENDO: B-Spanish,R,X

Visitas especializada de cuidado en el hogar intermitente.

**T****TaskForce Prevention & Community Services**  
**(312) 986-0661**DIRECCIÓN: 1130 S. Wabash Ave., Ste. 404  
Chicago, IL 60605

COSTOS: F,P

SIRVIENDO: B,H,M,N,R,T,Y

Un programa para individuales que son gay y bisexuales Africano-Americano y Latinos que se basa en la educación de prevención sobre VIH/SIDA. La agencia ha establecido un programa complementario que incluye: grupos de apoyo de prevención sobre VIH; educando jóvenes; manejo de casos de prevención (para hombres que usan sustancias); prueba de anticuerpos anti-VIH; manejo de casos y clínica atención primaria sobre VIH. Servicios se ofrecen en el español y el inglés.

**Test Positive Aware Network (TPAN)**  
**(773) 989-9400**DIRECCIÓN: 5537 N. Broadway Ave.  
Chicago, IL 60640

E-MAIL: tpan@tpan.com

RED: www.tpan.com

COSTOS: F

SIRVIENDO: B,H,M,R,T,W,Y

Organización de ayuda propia que provee información, referencias y grupos de apoyo para personas viviendo o impactadas por el VIH. Programas de apoyo/compañero, intercambio de jeringas, clínica médica, yoga. Una revista de tratamiento publicada bimensualmente *Positively Aware* y *Positively Aware en Español*. El *Directorio de Servicios de VIH para la área de Chicago* que se ofrecen gratuitamente, servicios de orador. Los servicios son gratis. Llame para más información y sobre nuestros grupos de apoyo emocional.

**Total Care Medical Center**  
**(708) 484-6844**DIRECCIÓN: 6425 W. Cermak Rd., Ste. 201  
Berwyn, IL 60402

E-MAIL: l.spishakoff@comcast.net

COSTOS: I,P,S

SIRVIENDO: A,B,H,M,R,W

El médico está afiliado con el hospital MacNeal, un hospital de 450 camas ahliado con la Universidad de Chicago.

**U****U.S. Dept. of Health & Human Services - Office for Civil Rights**  
**(312) 886-2359**DIRECCIÓN: 233 N. Michigan Ave., Ste. 240  
Chicago, IL 60601-5519

TDD: (312) 353-5693

E-MAIL: stephanie.buckner@hhs.gov

RED: www.hhs.gov/ocr

COSTOS: F

SIRVIENDO: B,R,X

Investigación de demandas por discriminación contra entidades que proveen servicios sociales y de salud; visitas a agencias para revisar su cumplimiento, evaluación sobre derechos de servicios, investigación de casos de asilo, dentistas, centros de diálisis, etc. que niegan la admisión a personas con SIDA. A partir del 4/4/03, U.S. DHHS-OCR tiene la responsabilidad de investigar quejas sobre violaciones a la privacidad médica de un individuo bajo una nueva ley conocida como HIPAA y bajo los requisitos de esta ley bajo el Reglamento Concerniente a la Privacidad de Información de Salud.

**U**

**UIC College of Dentistry -  
Ryan White Dental Clinic  
(312) 996-9748**

DIRECCIÓN: 801 S. Paulina St., 3rd Flr., Rm.  
Chicago, IL 60612

TDD: 311

COSTOS: F,I,P,S

SIRVIENDO: A,B,H,M,N,R,T,V,W,Y

La clínica dental Ryan White de UIC ofrece servicios dentales comprensivos, desde exámenes orales hasta implantes, extracciones y arreglos dentales, etc. Abierta de lunes de 9 a.m. a 4:30 p.m.; viernes: procedimientos especiales y educación. Provee servicios los siete días de la semana con acceso al hospital. La clínica les sirve principalmente a minorías y a personas indigentes infectadas con VIH. Además les sirve a las personas VIH-positivas sin considerar su habilidad de hacer pagos.

**University of Illinois at Chicago  
HIV/AIDS Project  
(312) 996-8067**

DIRECCIÓN: 808 S. Wood St., Rm. 888  
M/C 735

Chicago, IL 60612

E-MAIL: jcherry@uic.edu

COSTOS: F,I,P,S

SIRVIENDO: H,R,T,X

Servicios médicos, sociales y dentales en 8 clínicas localizadas en la ciudad de Chicago. Las clínicas están enlazadas con la Universidad de Illinois para proveer cuidado continuo para las personas que están viviendo con VIH/SIDA. También ensayos clínicos son disponibles.

**Vital Bridges  
(773) 665-1000**

DIRECCIÓN: 348 N. Ashland Ave.  
Chicago, IL 60607

E-MAIL: food@vitalbridges.org

RED: www.vitalbridges.org

COSTOS: F

SIRVIENDO: A,B,H

Provee comidas gratuitos y evaluación, consejería y educación sobre nutrición para todos que son VIH-positivos o viviendo con SIDA en Chicago metropolitano. Asistencia y educación sobre la vivienda. Servicios proporcionado desde tres lugares en la ciudad y tres lugares en los suburbios. Llame la agencia para más información y llenar los requisitos. Correo electrónico para servicios aparte de comidas: services@vitalbridges.org



**Unity Hospice  
(312) 949-1188**

DIRECCIÓN: 439 E. 31st St., Ste. 213  
Chicago, IL 60616

E-MAIL: pmoore@unityhospice.com

COSTOS: I,P,Medicare

SIRVIENDO: B-Spanish,X

Un programa diseñada a reunir las necesidades de las personas que están viviendo con SIDA y otras enfermedades terminales y para ayudar a sus familias a lidiar con problemas relacionados, servicios médicos, servicios de consejería, apoyo pastoral, ayuda de cuidado en el hogar, servicios de apoyo, hospitalizaciones y consultas de nutrición. Provee 5 noches de descanso. Le sirve al área metropolitana de Chicago.

**VIDA/SIDA  
(773) 278-6737**

DIRECCIÓN: 2703 W. Division St., 2nd Flr.  
Chicago, IL 60622

E-MAIL: vidasida@vidasida.org

COSTOS: F

SIRVIENDO: B,M,W,Y

Proyecto bilingüe de educación preventiva de VIH/ETS y servicios gratuitos de consejería y pruebas de VIH/ETS. Servicios incluye: distribución de materiales para sexo seguro, presentaciones y talleres sobre: prevención del VIH/ETS, anatomía sexual y educación sexual.



**Wayne Township General Assistance  
(630) 231-7173**

DIRECCIÓN: 27W031 North Ave.  
West Chicago, IL 601855122

COSTOS: F

SIRVIENDO: B,R,X

Alimentos, vestimenta y otras necesidades; asistencia financiera. Llame para citarse.

**Will County Center for Community  
Concerns  
(815) 722-0722**

DIRECCIÓN: 304 N. Scott St.  
Joliet, IL 60432

E-MAIL: contactus@wcccc.net

RED: www.wcccc.net

COSTOS: F

SIRVIENDO: B,X

Visto bueno a consejería de vivienda HUD. Asistencia en renta o hipoteca en casos de emergencia, también asistencia con energía, recetas, recibo de agua, arreglar coche y casa.


**Will County Health Department**  
**(815) 727-8494**


---

DIRECCIÓN: 501 Ella Ave.  
 Joliet, IL 60433  
 E-MAIL: [kbiery@willcountyhealth.org](mailto:kbiery@willcountyhealth.org)  
 COSTOS: F,I,PS  
 SIRVIENDO: B,R,X  
 Prueba de anticuerpos anti-VIH confidencial y anónima con consejería y servicio de aviso a socios. Materiales de educación también se provee. Prueba de ETS está disponible.

**Will County Legal Assistance Program**  
**(815) 727-5123**


---

DIRECCIÓN: 5 E. Van Buren St., Ste. 310  
 Joliet, IL 60432  
 RED: [www.willcolegalaid.org](http://www.willcolegalaid.org)  
 COSTOS: F-eligibility  
 SIRVIENDO: B,R,X  
 Asistencia legal en casos de civil para residentes bajo de ingresos que viven en el condado de Will.

**WOMEN ALIVE: Voices with a Message**  
**(800) 554-4876**


---

DIRECCIÓN: 1566 S. Burnside Ave.  
 Los Angeles, CA 90019  
 E-MAIL: [women-alive@aol.com](mailto:women-alive@aol.com)  
 RED: [www.women-alive.org](http://www.women-alive.org)  
 COSTOS: F  
 SIRVIENDO: B-Spanish, H,W  
 Línea telefónica atendida por mujeres que viven con VIH/SIDA que necesitan apoyo y/o información. Apoyo para participantes en pruebas clínicas. Horario: lunes, miércoles, viernes, 12 p.m.-8 p.m., CST. Llame par más información.

**Youth Service Project**  
**(773) 772-6270**


---

DIRECCIÓN: 3942 W. North Ave.  
 Chicago, IL 60647-4637  
 RED: [www.youserve@condor.depaul.edu](mailto:www.youserve@condor.depaul.edu)  
 COSTOS: F  
 SIRVIENDO: B,Y  
 Servicios consejería y abuso de sustancias. Educación y reducción de riesgo para jóvenes y la comunidad, entrenamiento consejería. Referencias y programas de prevención, manejo de casos, y consejería de nutrición, entrenamiento y encontrar empleo.

